

491224-2026 - Iomaíocht

An Chróit – Construction work for kindergarten buildings – Nastavak izgradnje novog dječjeg vrtića u Popovači

OJ S 135/2026 16/07/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras - Fógra maidir le hathrú Oibreacha

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: GRAD POPOVAČA

R-phost: drazen.valjavec@popovaca.hr

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Nastavak izgradnje novog dječjeg vrtića u Popovači

Cur síos: Predmet nabave su radovi koji obuhvaćaju nastavak izgradnje novog dječjeg vrtića u Popovači, kako je definirano tehničkom dokumentacijom: Troškovnikom i Projektnom dokumentacijom. Detaljan opis predmeta nabave nalazi se u tehničkom opisu Glavnog projekta koji je priložen kao sastavni dio Dokumentacije o nabavi. Radovi su djelomično izvedeni iz razloga što je ugovor s prethodnim izvođačem radova raskinut. Izvođenje radova započelo je u rujnu 2025. godine te je trajalo do siječnja 2026. godine. U navedenom razdoblju izveden je dio građevinskih radova (kompletno izvedene temeljne trake; izbetoniran je dio AB podne ploče, na drugom dijelu postavljena armatura; na jednom dijelu montirana armatura zidova i stupova), dio elektroinstalaterskih radova (uzemljenje) i dio radova na instalacijama vodovoda i kanalizacije (vodomjerno okno, temeljna kanalizacija).

Aitheantóir an nós imeachta: b258c1f5-d385-4552-b074-9cd7df46533a

Aitheantóir inmheánach: JN VV 1/26

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

Príomhghnéithe an nós imeachta: Otvoreni postupak

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45214100 Construction work for kindergarten buildings

2.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Sisačko-moslavačka županija (HR028)

Tír: An Chróit

Eolas breise: Grad Popovača, Kolodvorska ulica, na katastarskoj čestici br. 3651/1 k.o. Popovača kako je to opisano u projektnoj dokumentaciji.

2.1.3. Luach

Luach measta gan CBL a áireamh: 6 500 000,00 EUR

2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Doiciméad Soláthair, Fógra

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil: Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji

Éilliú: Korupcija

Calaois: Prijevara

Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta:

Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima

Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta: Pranje novca ili financiranje terorizma

Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine: Rad djece i drugi oblici trgovanja ljudima

Foras eisiaimh náisiúnta amháin: Neisplata plaće

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin: Sudjelovanje u zabranjenom sporazumu u smislu propisa o zaštiti tržišnog natjecanja

Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc: Plaćanje poreza

Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc: Plaćanje obveza za mirovinsko i zdravstveno osiguranje

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: Nastavak izgradnje novog dječjeg vrtića u Popovači

Cur síos: Predmet nabave su radovi koji obuhvaćaju nastavak izgradnje novog dječjeg vrtića u Popovači, kako je definirano tehničkom dokumentacijom: Troškovnikom i Projektnom dokumentacijom. Detaljan opis predmeta nabave nalazi se u tehničkom opisu Glavnog projekta koji je priložen kao sastavni dio Dokumentacije o nabavi. Radovi su djelomično izvedeni iz razloga što je ugovor s prethodnim izvođačem radova raskinut. Izvođenje radova započelo je u rujnu 2025. godine te je trajalo do siječnja 2026. godine. U navedenom razdoblju izveden je dio građevinskih radova (kompletno izvedene temeljne trake; izbetoniran je dio AB podne ploče, na drugom dijelu postavljena armatura; na jednom dijelu montirana armatura zidova i stupova), dio elektroinstalaterskih radova (uzemljenje) i dio radova na instalacijama vodovoda i kanalizacije (vodomjerno okno, temeljna kanalizacija).

Aitheantóir inmheánach: JN VV 1/26

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45214100 Construction work for kindergarten buildings

5.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Sisačko-moslavačka županija (HR028)

Tír: An Chróit

Eolas breise: Grad Popovača, Kolodvorska ulica, na katastarskoj čestici br. 3651/1 k.o. Popovača kako je to opisano u projektnoj dokumentaciji.

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 01/09/2026

Fad ama: 16 Míonna

5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 0

5.1.5. Luach

Luach measta gan CBL a áireamh: 6 500 000,00 EUR

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeádtá:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair a mhaoinítear go hiomlán nó i bpáirt le cistí an Aontais

Faisnéis faoi Chistí an Aontais Eorpaigh:

Clár um chistí an Aontais: Ionstraim Théarnaimh an Aontais Eorpaigh (2021/2027)

Aitheantóir chistí an Aontais: NPOO.C3.1.R1-I1.02.0083

Tuilleadh sonraí faoi chistí an Aontais: Izgradnja novog Dječjeg vrtića u Popovači

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Laghdú na dtionchar ar an gcomhshaol

Cur síos: Aspekti se odnose na: Tehničke specifikacije

An cur chuige maidir leis an tionchar ar an gcomhshaol a laghdú: Oiriúnú don athrú aeráide, Maolú ar an athrú aeráide, Cosc agus rialú ar thruailliú

5.1.8. Critéir inrochtaineachta

Tá critéir inrochtaineachta do dhaoine faoi mhíchumas ar áireamh

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra, Doiciméad Soláthair

Critéar: Clárú i gclár trádála

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Critéar: Tagairtí ar shaothair sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Critéar: Teicneoirí nó comhlachtaí teicniúla chun an obair a dhéanamh

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Cijena ponude

Cur síos: Cijena ponude

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 85

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Jamstveni rok za izvedene radove

Cur síos: Naručitelj je odredio minimalni jamstveni rok za izvedene radove (jamstvo za otklanjanje nedostataka u jamstvenom roku) u trajanju od 2 godine. Ponuda ponuditelja koji je ponudio jamstveni rok u trajanju od 2 (dvije) godine bit će prihvatljiva, pod uvjetom da su zadovoljeni svi drugi zahtjevi iz dokumentacije o nabavi, ali će za necjenovni kriterij ekonomski

najpovoljnije ponude biti ocijenjena s 0 bodova. Ponuditelj može ponuditi dulje razdoblje od minimalno propisanog, odnosno ukupno trajanje jamstvenog roka od 3 (tri), 4 (četiri) ili 5 (pet) godina. Jamstveni rok označava vremensko razdoblje u kojem Izvođač garantira za kvalitetu izvedenih radova i ugrađenih materijala. Ponuđeni jamstveni rok upisat će se u Ugovor o javnoj nabavi radova. Ponuđeni jamstveni rok ne utječe na odgovornost izvođača za nedostatke građevine koji se tiču ispunjavanja zakonom određenih bitnih zahtjeva za građevinu ako se ti nedostaci pokažu za vrijeme od deset godina od predaje i primitka radova sukladno Zakonu o obveznim odnosima („Narodne novine“ broj 35/05, 41/08, 125/11, 78/15, 29/18, 126/21, 114/22, 156/22 i 155/23).

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)

Uimhir an chritéir dámhachtana: 15

5.1.11. Doiciméid soláthair

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://eojn.hr/tender-eo/88334>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

Ainm: <https://eojn.hr/>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://eojn.hr/tender-eo/88334>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Cróitis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Cur síos ar an ráthaíocht airgeadais: Ponuditelj je obvezan uz ponudu dostaviti jamstvo za ozbiljnost ponude u iznosu od 150.000,00 eura u obliku bjanko zadužnice ovjerene kod javnog bilježnika. Bjanko zadužnicu treba popuniti sukladno Pravilniku o obliku i sadržaju bjanko zadužnice („Narodne novine“ broj 115/12, 82/17 i 154/22). Trajanje jamstva za ozbiljnost ponude mora biti sukladno roku valjanosti ponude. U slučaju zajednice gospodarskih subjekata jamstvo za ozbiljnost ponude dostavlja bilo koji član iz zajednice ponuditelja, u cijelosti ili parcijalno s članom/vima, pod uvjetom da jamstvo za ozbiljnost ponude, u bilo kojem slučaju iznosi kako je traženo ovom točkom. U slučaju zajednice gospodarskih subjekata dužnik naveden na obrascu bjanko zadužnice može biti bilo koji član zajednice, dok ostali članovi zajednice moraju biti navedeni kao jamci platci. Javni naručitelj će jamstvo za ozbiljnost ponude zadržati i naplatiti u slučaju: - odustajanja Ponuditelja od svoje ponude u roku njezine valjanosti, - nedostavljanja ažuriranih popratnih dokumenata sukladno članku 263. ZJN 2016, - neprihvatanja ispravka računske greške, - dostavljanja neistinitih podataka, - nedostavljanja dokaza o ispunjenju posebnih uvjeta za izvršenje ugovora i nedostavljanja dokaza o ispunjavanju uvjeta i zahtjeva koje je potrebno ispuniti sukladno posebnim propisima ili stručnim pravilima, ako su traženi u dokumentaciji o nabavi, - odbijanja potpisivanja ugovora o javnoj nabavi, - nedostavljanja jamstva za uredno ispunjenje ugovora o javnoj nabavi. Jamstvo za ozbiljnost ponude dostavlja se u izvorniku, odvojeno od elektroničke ponude, u papirnatom obliku. Jamstvo ne smije biti ni na koji način oštećeno (bušenjem, klamanjem i sl.), a što se ne odnosi na uvezivanje od strane javnog bilježnika ili ovlaštenog sudskog tumača. Ako tijekom postupka javne nabave istekne rok valjanosti ponude i jamstva za ozbiljnost ponude, Naručitelj je obvezan prije odabira zatražiti produženje roka valjanosti ponude i jamstva od Ponuditelja koji je podnio ekonomski najpovoljniju ponudu u primjernom roku, ne kraćem od 5 dana. Naručitelj je obvezan vratiti ponuditeljima jamstvo za ozbiljnost ponude dostavljeno u fizičkom obliku u roku od deset dana od dana izvršnosti odluke o poništenju ili

potpisivanja ugovora o javnoj nabavi, odnosno dostave jamstva za uredno ispunjenje ugovora o javnoj nabavi, a presliku jamstva obavezan je pohraniti. Jamstvo za ozbiljnost ponude mora biti dostavljeno prije isteka roka za dostavu ponuda te se u tom slučaju ponuda smatra zaprimljenom u trenutku zaprimanja ponude elektroničkim sredstvima komunikacije.

Spriocdháta chun tairiscintí a fháil: 30/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 90 Laethanta

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 30/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Áit: Popovača, Trg Ante Starčevića 1 (nova zgrada gradske uprave)

Eolas breise: Javnom otvaranju ponuda smiju prisustvovati ovlašteni predstavnici Ponuditelja i druge osobe. Sukladno članku 282. stavak 9. ZJN 2016, pravo aktivnog sudjelovanja na javnom otvaranju ponuda imaju samo članovi stručnog povjerenstva za javnu nabavu i ovlašteni predstavnici Ponuditelja. Ovlašteni predstavnici ponuditelja moraju svoje pisano ovlaštenje predati članovima stručnog povjerenstva neposredno prije javnog otvaranja ponuda. Ovlaštenje mora biti potpisano od strane ovlaštene osobe ponuditelja, a ukoliko je ovlaštena osoba na otvaranju ponuda, dužna je umjesto ovlaštenja donijeti kopiju rješenja o registraciji / obrtnicu i kopiju identifikacijskog dokumenta te iste predati prisutnim članovima stručnog povjerenstva.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Izvođač se obavezuje izvesti sve radove potrebne za izvođenje i uporabu predmetne građevine uskladu sa ovom Dokumentacijom o nabavi, priloženim prijedlogom ugovora i svojom ponudom. Izvođač je obavezan ugovorene radove izvoditi stručno i kvalitetno, u skladu sa odredbama ugovora, projektne dokumentacije, troškovnika, te tehničkim propisima, važećim zakonima, standardima i pravilima struke. Izvođač je obavezan prilikom provedbe ugovora poštivati načelo nenanošenja bitne štete što znači da predmetni radovi ne smiju nanijeti bitnu štetu okolišnim ciljevima u smislu članka 17. Uredbe(EU) 2020/852 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. lipnja 2020. godine o uspostavi okvira za olakšavanje održivih ulaganja i izmjeni Uredbe (EU) 2019/2088, što je u skladu s Uredbom o uspostavi Mehanizma za oporavak i otpornost. Sukladno članku 4. stavak 4. ZJN 2016 Izvođač je obavezan tijekom izvršenja ugovora o javnoj nabavi pridržavati se primjenjivih obveza u području prava okoliša, socija...

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: níl

Socrú airgeadais: Naručitelj će plaćanja za izvedene radove vršiti u roku od 30 dana od dana zaprimanja eRačuna izdanih na temelju privremenih mjesečnih situacija i okončane situacije izvođača ovjerenih odnosno potvrđenih od strane nadzornog inženjera, a sve na temelju jediničnih cijena iz ponudbenog troškovnika i stvarno izvedenih količina radova. Privremene mjesečne situacije i okončanu situaciju izvođač dostavlja na pregled i ovjeru nadzornom inženjeru. Detaljnije upute i uvjeti navedeni su u prijedlogu Ugovora o javnoj nabavi radova koji je sastavni dio Dokumentacije o nabavi (članci 17.-19.).

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: GRAD POPOVAČA

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe:
GRAD POPOVAČA

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: GRAD POPOVAČA

Uimhir chlárúcháin: 73945204941

Seoladh poist: Trg grofova Erdodyja 5

Baile: Popovača

Cód poist: 44317

Foroinn tíre (NUTS): Sisačko-moslavačka županija (HR028)

Tír: An Chróit

Pointe teagmhála: Dražen Valjavec

R-phost: drazen.valjavec@popovaca.hr

Teil.: +385 44679750

Seoladh idirlín: <http://popovaca.hr>

Próifíl an cheannaitheora: <http://popovaca.hr>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Uimhir chlárúcháin: 95857869241

Seoladh poist: Ulica grada Vukovara 23/V

Baile: Zagreb

Cód poist: 10000

Foroinn tíre (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Tír: An Chróit

Pointe teagmhála: Kontakt

R-phost: dkom@dkom.hr

Teil.: +385 14559 930

Seoladh idirlín: <https://www.dkom.hr/>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Narodne novine d.d.

Uimhir chlárúcháin: TED94

Uimhir chlárúcháin: HR64546066176

Seoladh poist: Savski gaj XIII. 6

Baile: Zagreb

Cód poist: 10020

Foroinn tíre (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Tír: An Chróit

Pointe teagmhála: EOJN Helpdesk

R-phost: eojn@nn.hr

Teil.: +385 16652889

Seoladh idirlín: <https://www.nn.hr/>

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

10. Athraigh

Leagan den fhógra roimhe seo atá le hathrú

:

d9d8221a-bfb3-4760-952b-85cbcc4e521d-01

An phríomhchúis leis an athrú

:

Faisnéis nuashonraithe

Cur síos

:

Temeljem upita zainteresiranog gospodarskog subjekta, naručitelj je izvršio izmjene u troškovniku.

10.1. Athraigh

Aitheantóir rannáin: LOT-0000

Cur síos ar na hathruithe: Izmjena troškovnika - Naručitelj je izmijenio Troškovnik temeljem upita zainteresiranog gospodarskog subjekta. Izmjene su prikazane crvenom bojom u dokumentu TROŠKOVNIK-izmjena 1. (u listu "NASLOV" je navedena napravljena izmjena).
Athraíodh na doiciméid soláthair an: 17/07/2026

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 3498b05c-a2a8-4419-8f46-449af241512b - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 15/07/2026 18:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am

Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Cróitis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 491224-2026

Uimhir eagráin IO S: 135/2026

Dáta foilsithe: 16/07/2026